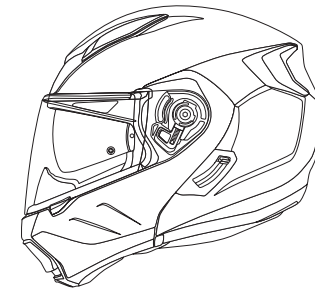




Ryuki

Manuel d'utilisation



OGK KABUTO CO., LTD.
6-3-4, NAGATANISHI, HIGASHIOSAKA, OSAKA, 577-0016, JAPAN.
TEL:+81-6-6748-7806 FAX:+81-6-6747-8023
www.ogkkabuto.com

⚠ AVANT UTILISATION

- Veillez à lire ce manuel d'utilisation avant tout usage du casque. Conservez ce manuel d'utilisation dans un endroit sûr lorsque vous avez fini de le lire.
- Ceci est un casque de moto.
N'utilisez pas ce casque à d'autres fins que celles prévues.

Manuel d'utilisation • Table des matières

Table des matièresP-1

Description des piècesP-2

REMARQUES AVANT UTILISATIONP-3

–Extérieur–

- 1** VentilationP-5
- 2** VisièreP-7
- 3** [OPTION] Film antibuée Pinlock® Original Insert LensP-11
- 4** Écran solaire intérieurP-14
- 5** MentonnièreP-17

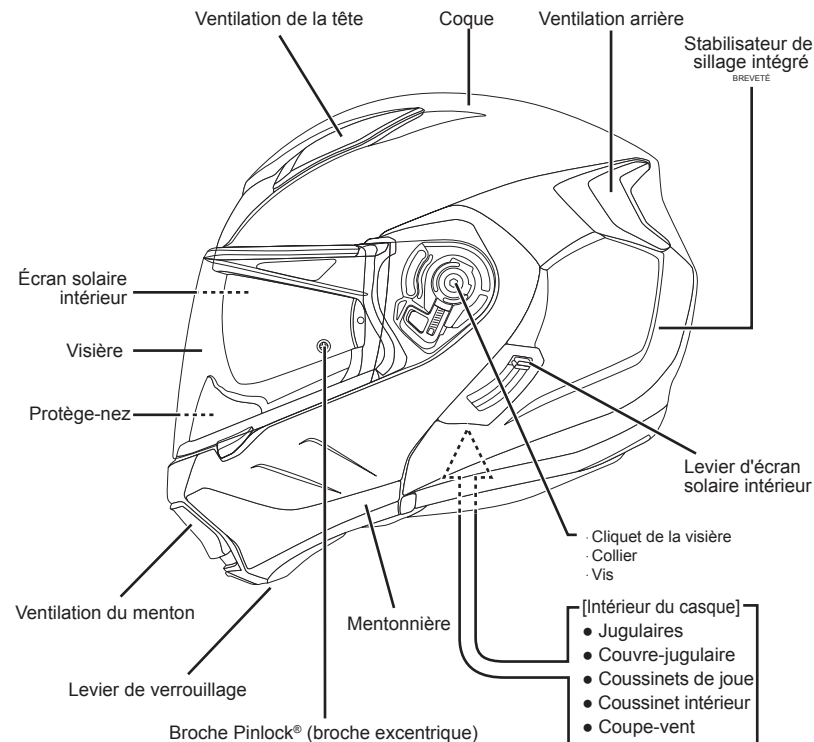
–Intérieur–

- 6** JugulaireP-19
- 7** Coussinets de joueP-22
- 8** Coussinet intérieurP-24
- 9** Compatibilité intérieureP-25
- 10** Coupe-ventP-26
- 11** Protège-nezP-27

Demandes de renseignements et réparationsP-28

Illustration des pièces détachées et tableau de correspondance des réparationsP-29

Description des pièces



REMARQUES AVANT UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté le casque Kabuto. Ce manuel d'utilisation décrit la manipulation adéquate, les différentes fonctions, le retrait et le remplacement de chaque pièce de ce casque. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant tout usage du casque. Après l'avoir lu, conservez le manuel pour toute référence ultérieure. Le casque ne constitue qu'un élément de protection, destiné à minimiser les risques en cas d'accident. Il ne peut pas garantir une sécurité totale. Utilisez ce casque de manière appropriée en gardant cet avertissement à l'esprit. Veuillez assimiler et suivre les instructions et les informations contenues dans ce manuel d'utilisation afin de profiter d'une conduite agréable et sûre de votre moto.

Choisissez la bonne taille !

Il est très dangereux de porter un casque de trop grande taille. Celui-ci peut osciller pendant la conduite de la moto. Un casque de taille trop petite aura tendance à comprimer la tête et à faire mal. Il est donc important de choisir la taille de casque adaptée à votre tête.

Attachez les jugulaires avant de commencer à rouler

Le casque est conçu pour être retenu par des sangles sous le menton. Afin d'assurer une protection adéquate, le casque doit être parfaitement ajusté. Lorsque vous enflez le casque, ajustez-le afin qu'il repose correctement sur la tête et fixez solidement les jugulaires pour garantir une sécurité optimale. Dans la plupart des cas, les jugulaires empêchent le casque de se détacher.

Ne jamais utiliser le casque en cas de choc

Les doublures sont essentielles au maintien des performances du casque. Ce casque a été conçu pour absorber l'énergie de l'impact lorsque des éléments tels que la coque et les doublures sont partiellement détruits par un choc. Même si aucun dommage n'est visible, le casque peut être gravement endommagé par un petit impact. Quelle que soit la gravité du dommage, tout casque ayant subi un choc ou ayant été abîmé, ne serait-ce qu'une fois, ne doit plus être utilisé. Manipulez toujours le casque avec précaution et veillez à ce que personne ne s'assoie dessus ou ne le fasse tomber.

Ne jamais transformer le casque

Afin de préserver pleinement les performances de ce casque, n'essayez pas de le démonter ou de le modifier de quelque manière que ce soit, par exemple en perçant ou en découpant le casque (ou l'un de ses éléments).

Entretien et nettoyage du casque

Pour nettoyer le casque, utilisez un détergent classique, neutre en ph, dilué dans de l'eau claire. Passez un chiffon humide (non trempé) sur le casque, puis essuyez ce dernier délicatement à l'aide d'un chiffon sec. Enfin, essuyez la solution détergente à l'aide d'un chiffon rincé à l'eau claire, et laissez le casque sécher complètement à l'abri de la lumière directe du soleil. Pour les casques dont l'intérieur est amovible, lisez attentivement le manuel d'utilisation du modèle en question avant d'essayer d'enlever l'intérieur, et effectuez le nettoyage en suivant les explications fournies.

Pour nettoyer le casque, n'utilisez pas d'eau salée ou d'eau chaude (plus de 50 °C).

Ne pas peindre ou appliquer de solvant

Toute peinture, toute colle, tout autocollant, etc. (ou toute utilisation de détergents et de solvants autres que ceux prescrits) peut non seulement réduire considérablement le degré de protection initial du casque, mais aussi causer sur ce dernier des dommages invisibles à l'œil nu.

Manipulez votre casque avec soin

Ne jetez pas votre casque sur le sol et ne vous asseyez pas dessus. Le casque absorbe un choc à chaque fois qu'il est manipulé brutalement et sa capacité d'absorption des chocs diminue. Manipulez votre casque avec soin afin de garantir sa pleine fonction en cas d'accident. N'utilisez pas votre casque à d'autres fins que celle de protéger votre tête pendant la conduite.

Rangement du casque

Après avoir utilisé le casque, placez-le dans son sac et rangez-le sur une surface plane, par exemple une étagère. Le casque peut être endommagé s'il roule ou tombe. Ne laissez pas le casque exposé à une chaleur directe supérieure à 50 °C, par exemple à côté d'un radiateur ou sous la lumière directe du soleil dans une voiture.

Entretien et nettoyage de la visière

Après avoir utilisé votre casque, essuyez légèrement les saletés (insectes morts, sable, poussière, etc.) incrustées sur la visière à l'aide d'un chiffon doux humide, puis nettoyez la visière entièrement à l'aide d'un chiffon doux sec. Lorsque la visière est mouillée (par exemple par de l'eau de pluie), essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux après chaque utilisation. Lorsque vous nettoyez la visière, n'utilisez jamais de solvants à base de pétrole ou de détergents contenant des abrasifs.

Le contact avec les produits contenant du pétrole et autres solvants peut altérer les propriétés optiques et réduire la résistance mécanique.

Pour nettoyer la visière, appliquez un détergent classique neutre en ph, dilué dans de l'eau claire, à l'aide d'un chiffon doux, et essuyez doucement. Enfin, essuyez-la à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Pour nettoyer la visière, n'utilisez pas d'eau salée ou d'eau chaude (plus à 50 °C).

Précautions à prendre pour la visière

Si la visière porte la mention « Day Time Use Only » (utilisation diurne uniquement), la visibilité est limitée aux conditions diurnes et la visière ne convient pas à une utilisation nocturne. Les écrans teintés ne sont pas adaptés à une utilisation nocturne.

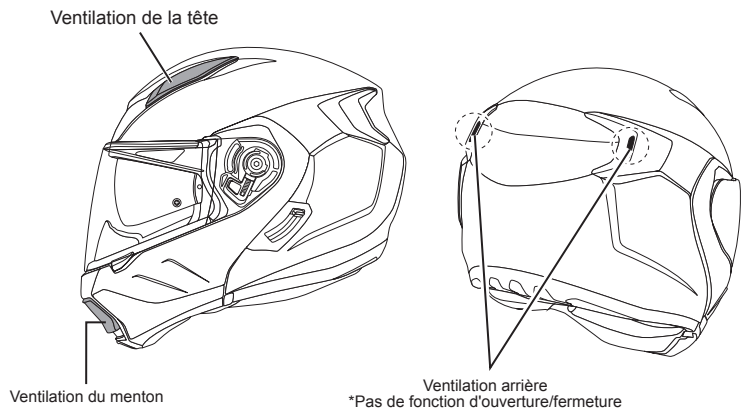
Une visière et/ou des lunettes comportant des rayures réduisent la visibilité et font courir des risques à l'utilisateur. Ces visières teintées ou fumées ne doivent jamais être utilisées la nuit et doivent être remplacées.

Le contact avec les produits contenant du pétrole et autres solvants peut altérer les propriétés optiques et réduire la résistance de la visière. N'essayez jamais d'ouvrir, de fermer ou de retirer la visière pendant que vous roulez.

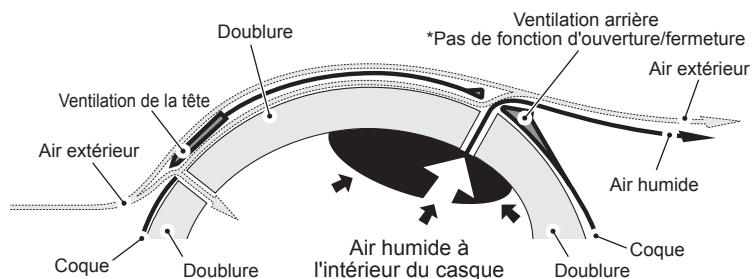
Remarques concernant l'utilisation d'un casque intégral

Lorsque vous portez un casque intégral, la température à l'intérieur de celui-ci est maintenue presque constante pendant la conduite, mais l'environnement varie constamment étant donnée votre vitesse de déplacement élevée. Pour cette raison, en cas de pluie soudaine, ou immédiatement après être entré dans un tunnel, ou encore dans un lieu présentant un fort dénivelé tel qu'un sentier de montagne, il existe un écart de température important entre l'intérieur et l'extérieur du casque. Par conséquent, la visière du casque peut être soudainement embuée. Veuillez faire preuve de prudence en réglant la visière ou en ralentissant votre vitesse à l'avance si vous anticipez un tel risque. Lorsque vous roulez, n'ouvrez et ne fermez jamais la visière, ou ne réglez jamais le volet de ventilation, car cela est très dangereux. Il est donc préférable d'effectuer ces réglages avant de rouler.

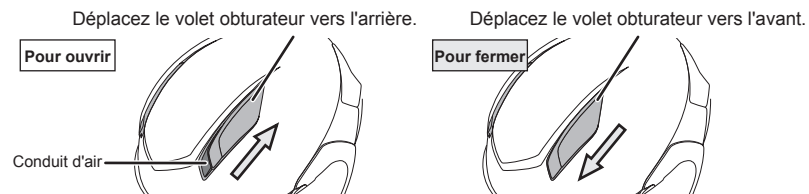
1 Ventilation



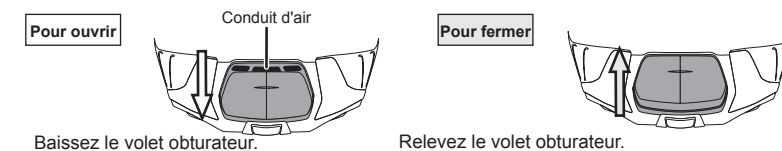
—Structure de la ventilation—



—Ventilation de la tête—



—Ventilation du menton—



! ATTENTION !

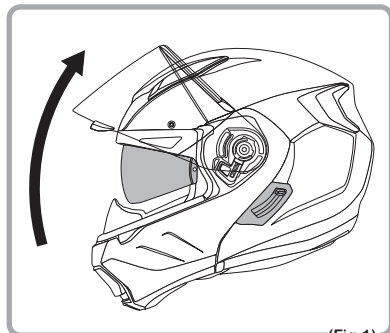
Les aérations seront endommagées si elles sont soumises à des contraintes importantes.

! ATTENTION !

Ne manipulez jamais le volet obturateur lorsque vous roulez. C'est très dangereux.

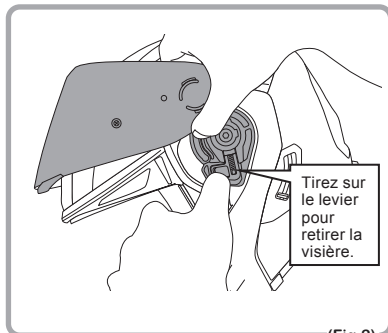
2 Visière

—Retrait—



(Fig.1)

- ① Ouvrez complètement la visière.



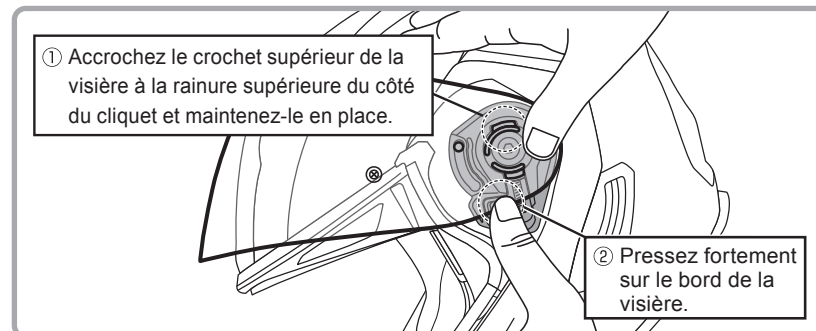
(Fig.2)

- ② Tout en tirant sur le levier du cliquet de la visière, soulever la visière pour la retirer.

! ATTENTION !

Ne forcez jamais sur la visière et ne tordez pas celle-ci lorsque vous la retirez. Vous risqueriez d'endommager la visière et d'autres éléments.

—Fixation—



(Fig.1)

- ① Fixez le crochet supérieur sur la visière en appuyant sur l'élément illustré sur la figure 1, tout en accrochant ce dernier dans la rainure supérieure située dans le cliquet de la visière.
- ② Faites de même pour le côté opposé, et répétez 3 ou 4 fois le mouvement d'ouverture et de fermeture afin de vérifier l'absence d'anomalies.

! ATTENTION !

N'insérez pas la visière en forçant et ne la tordez pas, car vous risqueriez d'endommager cette dernière ou ses éléments.

! ATTENTION !

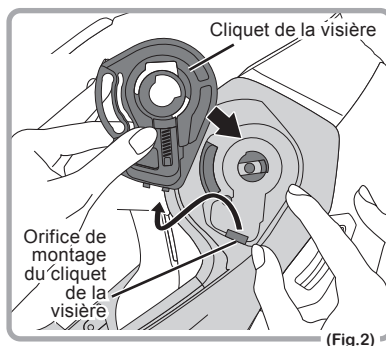
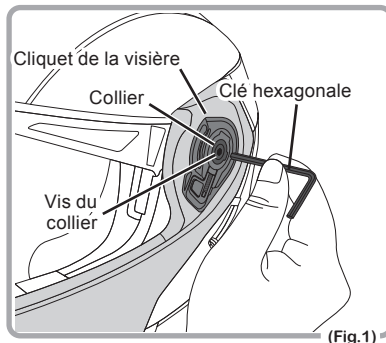
- Si la visière n'est pas complètement fixée, vous courez le risque qu'elle se détache pendant que vous roulez ou qu'elle ne s'ouvre et ne se ferme pas correctement. Pour cette raison, après l'avoir fixée, vérifiez que la visière ne se détache pas en la tirant doucement dans le sens de l'extraction, et contrôlez que la visière se comporte normalement en l'ouvrant et la fermant 3 ou 4 fois. En cas de bruit suspect ou d'anomalie lors de son ouverture et de sa fermeture, recommencez la procédure d'installation depuis le début.
- La visière est un élément consommable. Ne continuez pas à l'utiliser si vous constatez des rayures importantes ou des saletés incrustées. Le cas échéant, remplacez-la sans tarder.

<Cliquet de la visière>

Le cliquet de la visière apparaît lorsque la visière est complètement retirée.

—Retrait—

- 1 Retirez la visière.
(Voir la section 2 Visière)
- 2 Retirez la vis du collier à l'aide d'une clé hexagonale (4 mm). (Figure 1)
- 3 Retirez le crochet situé sous le cliquet de la visière du trou de montage du cliquet de la visière. (Figure 2)
- 4 Faites de même pour l'autre côté.

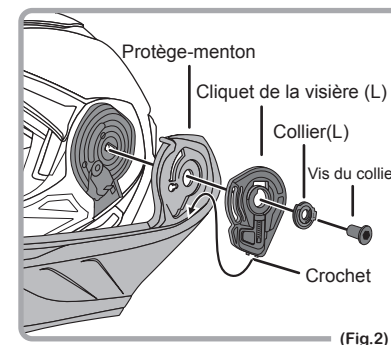
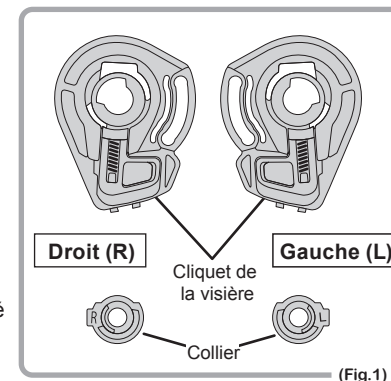


! ATTENTION !

Utilisez des outils appropriés afin de ne pas courir le risque d'endommager les vis du collier et les éléments ou pièces périphériques.

—Fixation—

- 1 Vérifiez le sens du cliquet de la visière et du collier. (Figure 1)
* Le collier est gravé pour indiquer le côté droit (R) et le côté gauche (L).
- 2 Afin d'installer le collier gauche (L), insérez le crochet du cliquet de la visière (L) dans l'orifice de montage situé sur le côté gauche du casque.
- 3 Installez le cliquet de la visière en serrant la vis du collier à l'aide d'une clé hexagonale (4 mm).

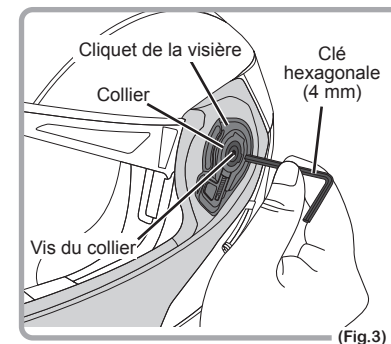


! ATTENTION !

- En serrant la vis du collier plus que nécessaire, vous risquez d'endommager la pièce.
- Utilisez des outils appropriés afin de ne pas courir le risque d'endommager les vis du collier et les éléments ou pièces périphériques.

! ATTENTION !

- Lorsque l'installation a été correctement réalisée et que la procédure est terminée, vérifiez toujours que la visière peut être ouverte et fermée correctement.
- Il convient de vérifier régulièrement que la vis du collier n'est pas desserrée, et de la resserrer le cas échéant.



3 OPTION

Le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens est protégé par un brevet international et est une marque déposée de Pinlock® fog-free systems B.V. D'autres demandes de brevets sont en cours.

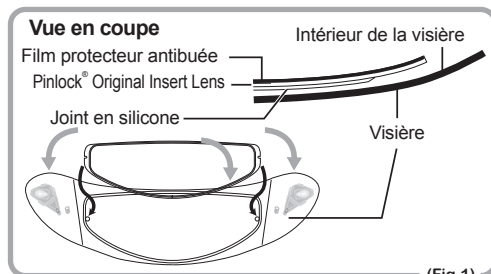


Pinlock® Original Insert Lens est un film antibuée efficace. La visière de votre casque est équipée de broches Pinlock® (broches excentriques) qui permettent d'y fixer le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens. Le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens est disponible à l'achat chez les revendeurs.

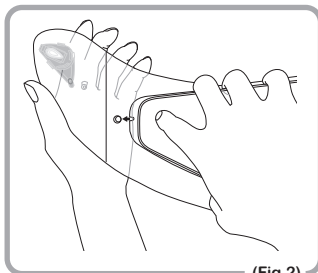
Pinlock® Original Insert Lens Pour CM-2-P

Le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens empêche la visière de s'embuer sous l'effet de variations thermiques hivernales ou par temps de pluie, etc. Parce qu'il permet d'équilibrer la température intérieure et extérieure, le maintien d'un espace approprié entre la visière et le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens permet une vision claire.

—Fixation—

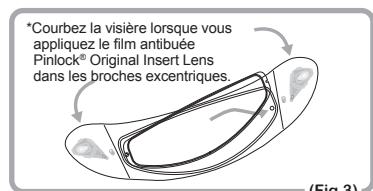


(Fig.1)

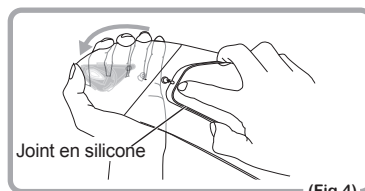


(Fig.2)

- Appliquez le côté du film antibuée Pinlock® Original Insert Lens où se trouve le joint en silicone sur la face intérieure de la visière, sans décoller le film protecteur du film antibuée. Ensuite, appliquez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens sur la face intérieure de la visière en encliquetant dans les broches excentriques. (Figures 1 et 2)

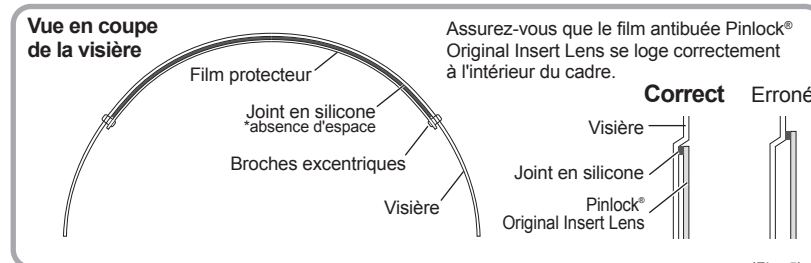


(Fig.3)



(Fig.4)

- Aplatissez complètement la visière avec précaution. Ensuite, encliquez l'autre côté du film antibuée Pinlock® Original Insert Lens dans les broches excentriques, puis laissez la visière reprendre doucement sa forme incurvée initiale. (Figures 3, 4 et 5)



(Fig. 5)

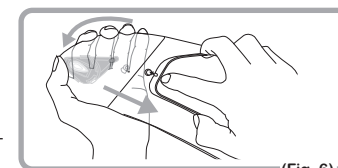
- Assurez-vous que le joint en silicone du film antibuée Pinlock® Original Insert Lens adhère fermement à la visière lors de l'installation de la visière sur le casque. Si vous constatez la présence d'un espace entre ces deux éléments, reportez-vous à la section « Comment ajuster le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens après la pose sur la visière » et ajustez le film.

*Veuillez installer la visière sur le casque pour vérifier si le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens adhère correctement à la visière. Sinon, la visière risque d'être écartée sous l'effet de la pression exercée par le film et il deviendra impossible de s'assurer que le film adhère bien à la visière.

- Découlez le film protecteur du film antibuée Pinlock® Original Insert Lens.

—Retrait—

- Retirez la visière du casque.
- Retirez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens des broches excentriques en courbant la visière.

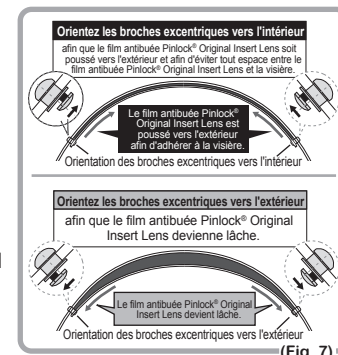


(Fig. 6)

—Comment ajuster le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens après la pose sur la visière—

Ajustez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens si vous constatez la présence d'un espace entre celui-ci et la visière.

- Retirez la visière du casque et détachez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens de la visière.
- Ajustez les broches excentriques en les faisant tourner à l'aide d'un outil approprié. (Fig. 7)
- Repositionnez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens sur la visière. Après avoir installé la visière sur le casque, assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens et la visière. Si vous constatez la présence d'un espace, recommencez la procédure.



(Fig. 7)

* Veuillez lire attentivement la page suivante.

! ATTENTION !

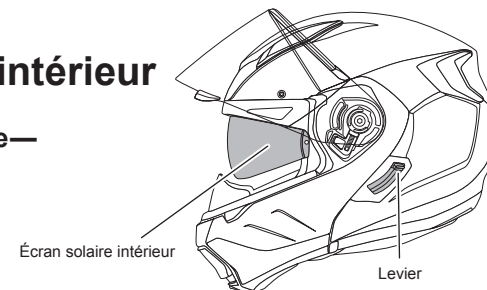
- Posez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens après avoir suffisamment aplani la visière. La broche excentrique pourrait être endommagée.
- Retirez toute saleté présente sur la face intérieure de la visière. Faites très attention de ne pas toucher la surface antibuée du côté où se trouve le joint en silicone du film antibuée Pinlock® Original Insert Lens.
- N'utilisez jamais de solvants tels que de la benzine, des diluants, de l'essence, des produits nettoyants pour vitres ou similaires lors du nettoyage, car ils peuvent endommager le revêtement.
- Ne laissez jamais le film antibuée dans un lieu où la température atteint 50 °C ou plus, ou près d'un radiateur ou d'une source de chaleur, par exemple un sèche-cheveux ou une flamme, en raison d'un risque pour le revêtement.

! ATTENTION ! *Film antibuée Pinlock® Original Insert Lens

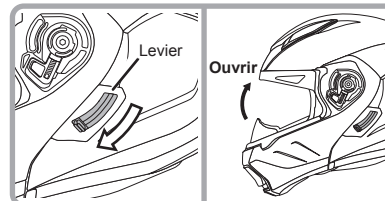
- Utilisez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens uniquement avec une visière prévue à cet effet.
- Si de la buée se forme ou de l'eau pénètre entre la visière et le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens, retirez le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens et faites-le sécher, ainsi que la visière, avant de les remettre en place.
- Le joint en silicone peut coller à la visière. Il est par conséquent essentiel de le retirer régulièrement pour nettoyer le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens.
- Attention ! Le film antibuée Pinlock® Original Insert Lens peut s'embuer lorsque la ventilation du menton est fermée ou lorsque le coupe-vent est utilisé.
- Si l'effet antibuée diminue ou si la visière est rayée, n'utilisez pas le film antibuée. Remplacez-le par un nouveau film.
- En fonction de votre position de conduite, le joint en silicone peut gêner votre champ de vision.

4 Écran solaire intérieur

—Ouverture et fermeture—

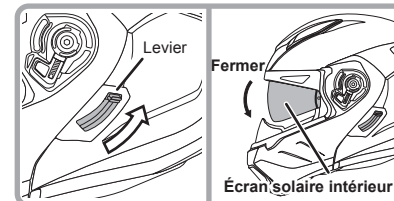


Pour ouvrir



Faites glisser le levier de l'écran solaire vers le bas pour ouvrir l'écran solaire intérieur.

Pour fermer



Faites glisser le levier de l'écran solaire vers le haut pour fermer l'écran solaire intérieur.

! AVERTISSEMENT : Levier d'ouverture/fermeture

Afin qu'il ne tombe pas inopinément, le levier de l'écran solaire doit être coulissé complètement lors de l'ouverture de l'écran solaire intérieur.

! ATTENTION !

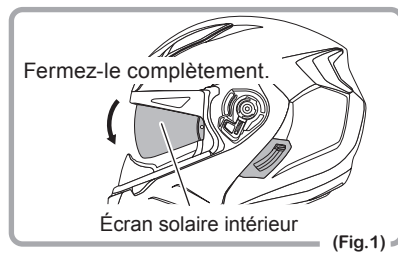


Utilisez toujours le levier de l'écran solaire afin d'éviter d'endommager les différents éléments.

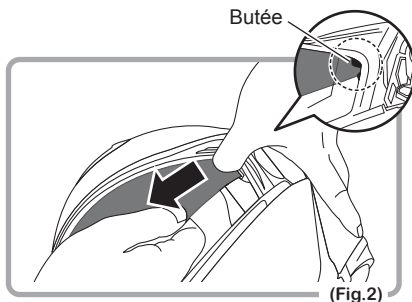
! ATTENTION !

- N'utilisez pas d'écran solaire intérieur dans des lieux où la luminosité est faible.
- Ouvrez l'écran solaire intérieur lorsque vous vous attendez à une variation de température, afin d'éviter qu'il ne s'embue soudainement.

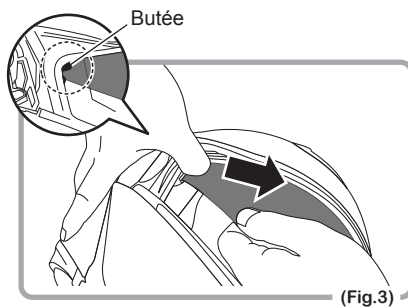
—Retrait—



- ① Fermez complètement l'écran solaire intérieur.



- ② Un côté de l'écran se détache lorsque vous tirez vers l'avant tout en soulevant la butée située dans la pièce de montage.



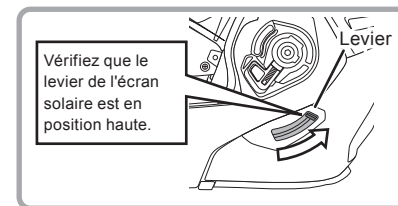
- ③ Tirez sur l'autre côté de la même manière.

! ATTENTION !

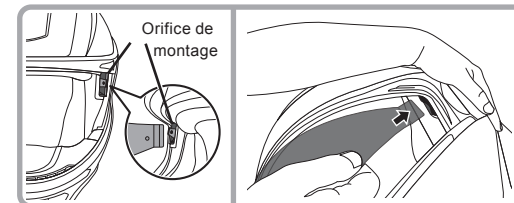
Retirez toujours l'écran solaire intérieur, ou ses éléments, conformément aux instructions. Toute extraction brutale ou tout retrait effectué sans suivre les procédures adaptées peut engendrer des dommages.

—Fixation—

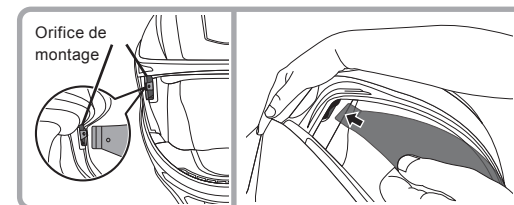
- ① Relevez le levier de l'écran solaire (l'écran solaire intérieur sera complètement fermé).



- ② Insérez jusqu'au bout l'extrémité de l'écran solaire intérieur dans l'orifice de montage du casque.

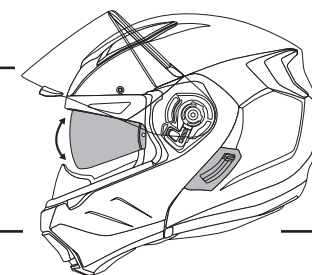


- ③ Insérez l'autre côté de la même manière.



! ATTENTION !

Une fois posé, faites-le monter et descendre 3 ou 4 fois pour vérifier qu'il peut être ouvert et fermé correctement sans aucun bruit étrange ou anomalie.



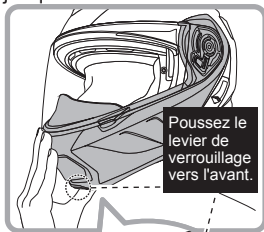
5 Mentonnière

—Comment ouvrir la mentonnière—

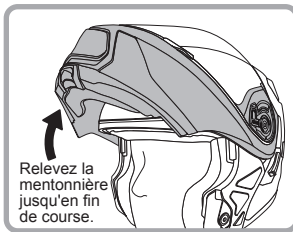
Tout en appuyant sur le levier de verrouillage (pièce rouge) indiqué sur le dessin, soulevez la mentonnière jusqu'en fin de course.



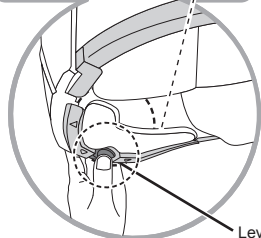
Mentonnière



Poussez le levier de verrouillage vers l'avant.



Relevez la mentonnière jusqu'en fin de course.

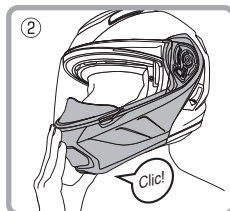
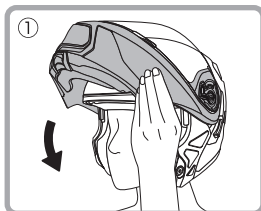


Levier de verrouillage (pièce rouge)

—Comment fermer la mentonnière—

Tenez la mentonnière et abaissez-la complètement.

*** Fermez toujours la mentonnière jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.**



! ATTENTION !

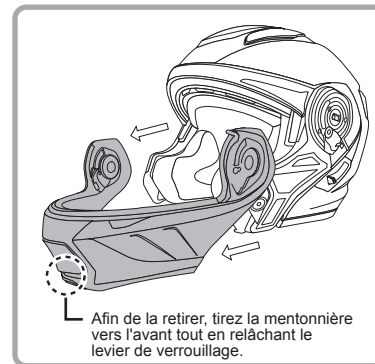
- Une ouverture ou une fermeture brutale de la mentonnière peut endommager le casque.
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts lors de l'ouverture ou de la fermeture.

! ATTENTION !

- Il est très risqué d'ouvrir ou fermer la mentonnière pendant que vous roulez. Lorsque vous roulez, la mentonnière doit être complètement fermée.
- La vis du collier de la mentonnière doit être resserrée régulièrement. Certains éléments peuvent tomber et vous risquez d'avoir un accident grave si vous utilisez la mentonnière tandis que la vis du collier est desserrée.

—Retrait—

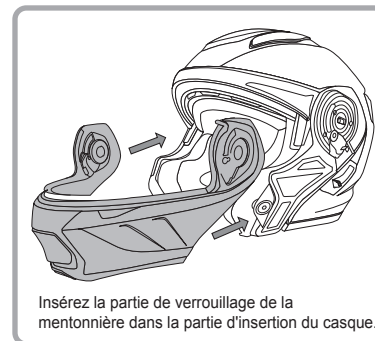
- ① Retirez la visière. (Reportez-vous à la page correspondante pour plus de détails sur le retrait.)
- ② Retirez le cliquet de la visière et le collier. (Reportez-vous à la page correspondante pour plus de détails sur le retrait.)
- ③ Placez le casque dans une position stable et retirez la mentonnière en la tirant vers l'avant tout en relâchant le levier de verrouillage de la mentonnière.



Afin de la retirer, tirez la mentonnière vers l'avant tout en relâchant le levier de verrouillage.

—Fixation—

- ① Lorsque la partie de montage de la mentonnière est insérée dans l'orifice de montage du casque, elle est verrouillée.
- ② Monter les cliquets gauche et droit de la visière, le collier et la visière comme ils l'étaient à l'origine. (Reportez-vous à la page correspondante pour obtenir des informations sur le montage de chaque élément.)
Insérez la partie de verrouillage de la mentonnière dans la partie d'insertion du casque.
- ③ Ouvrez et fermez la mentonnière 3 à 4 fois pour vérifier l'absence de toute anomalie.



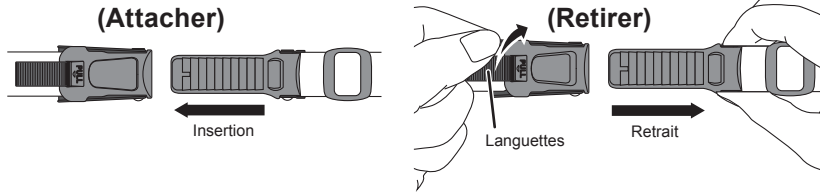
Insérez la partie de verrouillage de la mentonnière dans la partie d'insertion du casque.

! ATTENTION !

- Vérifiez toujours qu'il n'y a pas d'anomalie d'ouverture ou de fermeture avant de rouler, car cela peut entraîner un accident grave.
- La vis du collier doit être resserrée régulièrement.

6 Jugulaire

<Micro-boucle à cliquet>

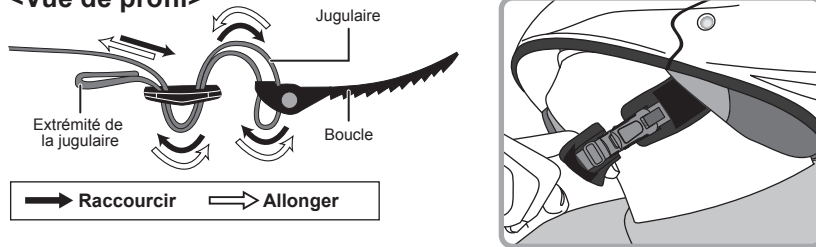


—Réglage de la longueur—

<Longueur appropriée>

Enfilez le casque et attachez la boucle. La longueur de la jugulaire est correcte dès lors que vous pouvez insérer un doigt entre la jugulaire et votre gorge. Si la longueur est incorrecte, ajustez-la à nouveau.

<Vue de profil>



! ATTENTION !

Si la boucle est mal attachée ou si la longueur de la jugulaire est incorrecte, le casque peut se détacher si vous tombez de votre moto, ou il peut être trop serré et gêner votre cou. La jugulaire est un élément de sécurité très important, elle doit être ajustée avec soin et précision.

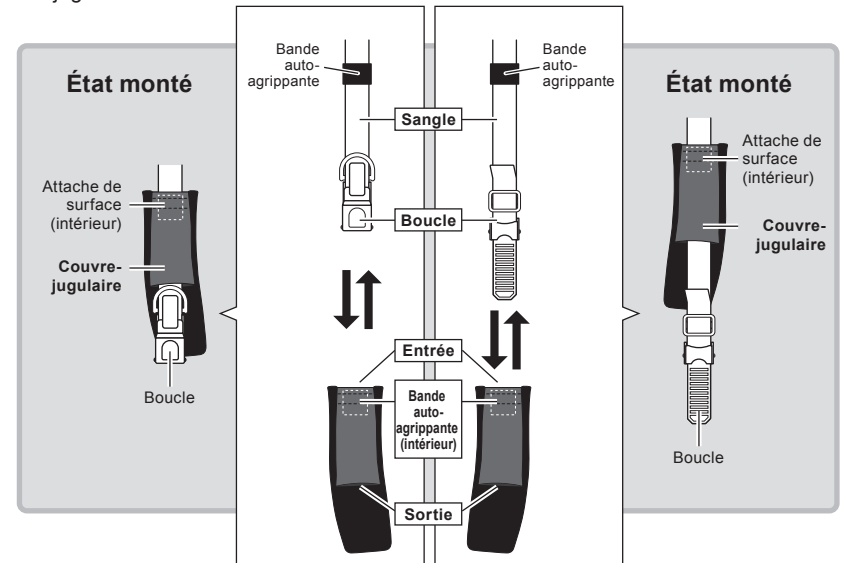
<Couvre-jugulaire>

—Retrait—

Retirez le couvre-jugulaire de la bande auto-agrippante située à la base de la jugulaire.

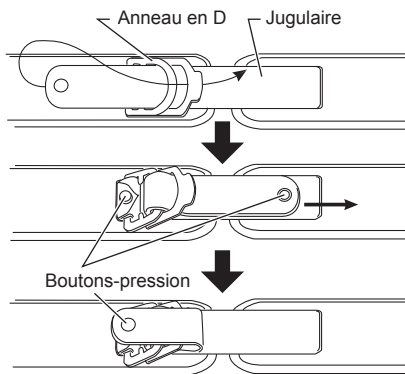
—Fixation—

- ① Vérifiez l'avant et l'arrière du couvre-jugulaire (devant : cuir ; derrière : tissu) et faites passer la jugulaire dans l'entrée.* Les couvre-jugulaire de gauche et droite sont identiques.
- ② Pressez fermement le couvre-jugulaire sur la bande auto-agrippante fixée à la jugulaire.



<Boucle d'anneau en D>

- 1 Faites passer la sangle dans l'anneau en D, et tirez la sangle dans le sens de la flèche pour l'attacher.
- 2 Fermez les boutons-pression pour éviter que la jugulaire ne soit lâche.



! ATTENTION !

Veillez à bien attacher la jugulaire. À défaut, en cas de chute ou d'accident de la route, le casque risque de tomber et de provoquer des blessures graves.

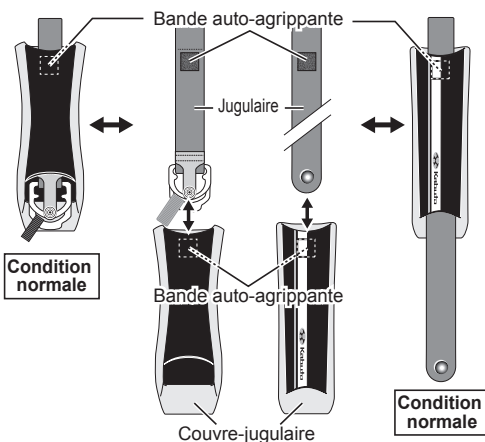
<Couvre-jugulaire>

—Détachement—

- 1 Détachez la bande auto-agrippante à l'extrémité de chaque jugulaire.
- 2 Tirez sur le couvre-jugulaire pour le détacher.

—Fixation—

- 1 En suivant une procédure inverse à celle du détachement (prêtez attention au sens du couvre-jugulaire), faites passer la jugulaire par la partie supérieure du couvre-jugulaire.
- 2 Enfin, attachez la bande auto-agrippante.

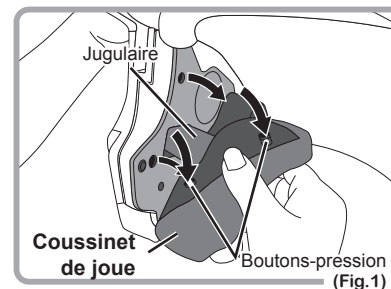


! ATTENTION !

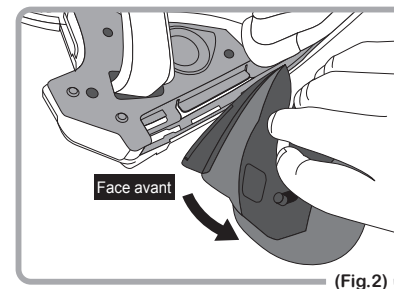
- Lors du lavage des couvre-jugulaires, placez-les dans un filet à linge ou un accessoire similaire pour éviter que les fibres ne soient endommagées par la machine à laver.
- Si vous attachez le couvre-jugulaire dans le mauvais sens, l'anneau en D sera caché. Par conséquent, faites attention au sens d'insertion.

7 Coussinet de joue

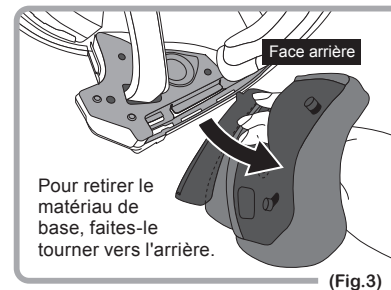
—Retrait—



- 1 Détachez les trois boutons-pression à l'arrière du coussinet de joue.



- 2 Tirez sur le matériau de base à l'avant du coussinet de joue (figure 2) et faites-le tourner vers l'arrière pour le retirer.

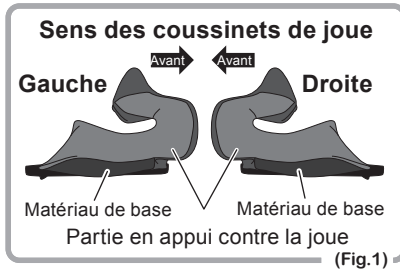


Pour retirer le matériau de base, faites-le tourner vers l'arrière.

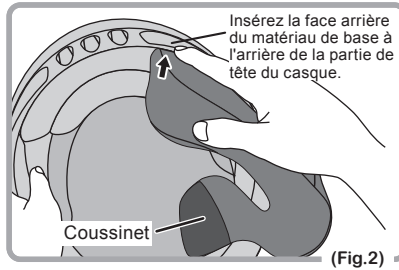
! ATTENTION !

Tenez fermement la base du bouton-pression et détachez-le lentement. Ne le tirez pas brutalement pour éviter de l'endommager.

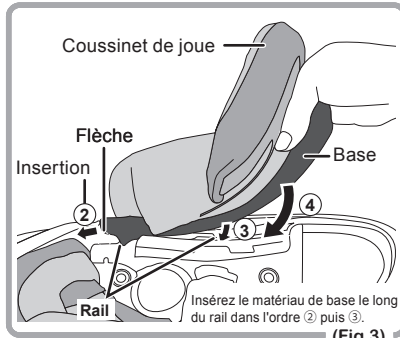
—Fixation—



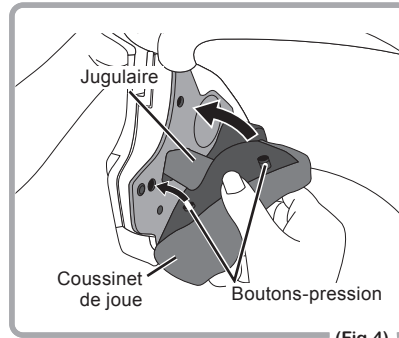
① Vérifiez le sens des coussinets de joue.



② Insérez l'extrémité avant du matériau de base dans le rail situé au verso.



③ · ④ Insérez le matériau de base progressivement le long du rail.



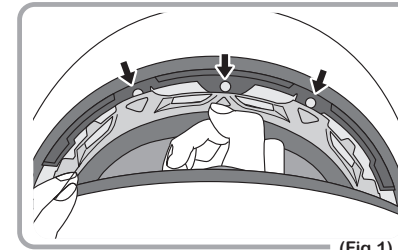
⑤ Attachez les boutons-pression aux 3 emplacements.
(Il en va de même pour l'autre côté)

! ATTENTION !

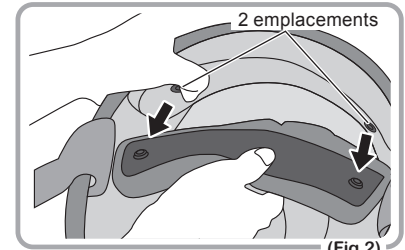
Il est dangereux de rouler lorsque les coussinets de joue ne sont pas installés correctement.

8 Coussinet intérieur

—Retrait—

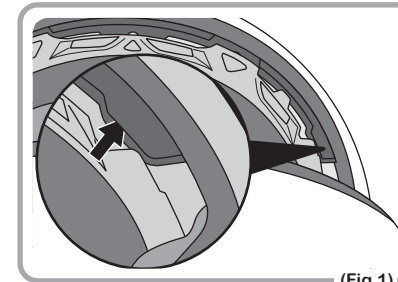


① Détachez les trois boutons-pression près de la partie frontale en les tirant vers l'avant.

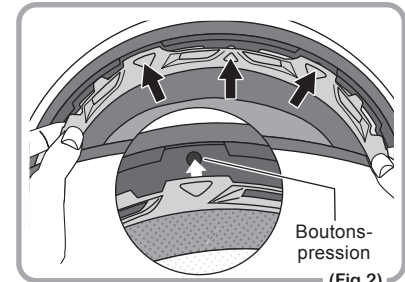


② Détachez les deux boutons-pression à l'arrière de la partie de tête, puis retirez le coussinet intérieur.

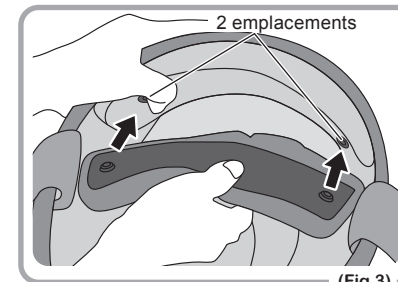
—Fixation—



① Insérez d'abord le matériau de base de la partie à hauteur des tempes.



② Attachez les trois boutons-pression centraux.



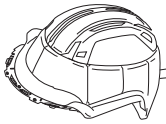
③ Positionnez chacun des deux boutons-pression à l'arrière de la partie de tête.

! ATTENTION !


- Tirez lentement pour détacher les boutons-pression.
- Ne les tirez pas brutalement pour éviter de les endommager. Si les coussinets ne sont pas placés correctement, le casque peut être instable pendant la conduite et engendrer des risques.

9 Compatibilité intérieure

Coussinet intérieur

	Taille (coque)	Taille (casque)	Épaisseur du coussinet (par défaut)	Compatibilité	Élément(s) inclus
	M	OPTION	21 mm	Compatible entre S et M	Coussinet intérieur x 1
		S	18 mm		
		M	12 mm		
L	L	15 mm	Compatible entre L et XL		
	XL	10 mm			
	OPTION	8 mm			

Coussinet de joue

	Taille (coque)	Taille (casque)	Épaisseur du coussinet (par défaut)	Compatibilité	Élément(s) inclus
	M	OPTION	50 mm	Compatible avec toutes les tailles	Jeu de coussinets de joue (R+L) x 1
		S	45 mm		
		M	35 mm		
	L	L	45 mm		
		XL	35 mm		
OPTION	25 mm				

Jeu de couvre-jugulaires

	Compatibilité	Élément(s) inclus
	Universelle (toutes les tailles)	Couvre-jugulaire (R/L) x1 jeu

IMPORTANT Précautions à prendre pour le nettoyage de l'intérieur

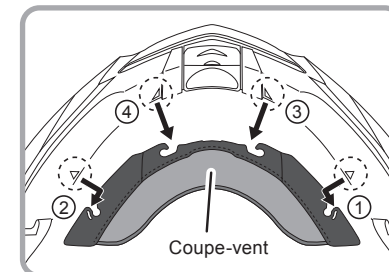
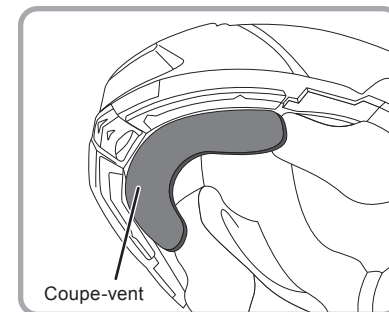
(Coussinet intérieur, coussinets de joue et couvre-jugulaires)

- Le lavage à la main est recommandé pour l'intérieur. (Placez-le dans un filet à linge si vous utilisez un lave-linge.)
- N'utilisez jamais d'eau chaude, de détergents chimiques (acides, alcalins, etc.) ou de solvants organiques ou autres, car cela peut entraîner une détérioration de la qualité du tissu ou d'autres éléments.
- Utilisez des détergents ménagers disponibles dans le commerce et de l'eau tiède du robinet. Lavez-le séparément des autres vêtements ou articles, car une décoloration peut advenir selon le type de lessive ou de détergent utilisé.
- N'utilisez pas de lave-linge ou de sèche-linge avec une fonction de séchage de 50 °C ou plus, car cela peut entraîner une détérioration de la qualité du tissu ou d'autres éléments.
- Après le lavage, égouttez bien l'eau, et faites-le sécher à l'abri du soleil. Fixez-le à la coque après l'avoir soigneusement séché.
- Le coussin intérieur est un article consommable. Selon la fréquence d'utilisation, une détérioration du tissu et de la mousse intérieure aura lieu, c'est pourquoi nous recommandons de le remplacer régulièrement.

10 Coupe-vent

—Retrait—

Tenez une partie proche du matériau de base du coupe-vent et tirez-la dans le sens des flèches dans l'ordre ① à ④ de la figure de droite pour enlever le crochet.

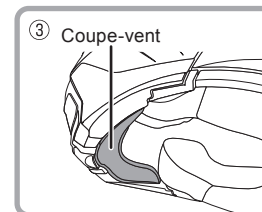
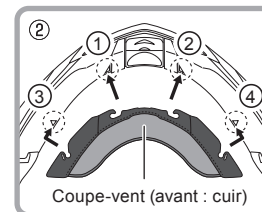
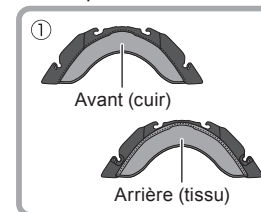


! ATTENTION !

Tenez le coupe-vent à proximité du matériau de base et retirez-le lentement pour ne pas l'endommager.

—Fixation—

- Contrôlez l'avant et l'arrière.
- En utilisant le repère \triangle comme guide, insérez fermement le crochet du coupe-vent.



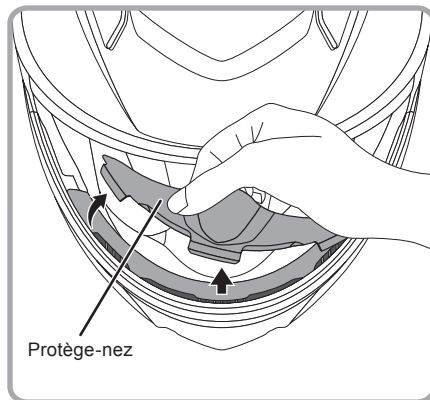
! ATTENTION !

Si le coupe-vent n'est pas positionné correctement, il risque de tomber pendant que vous roulez.

11 Protège-nez

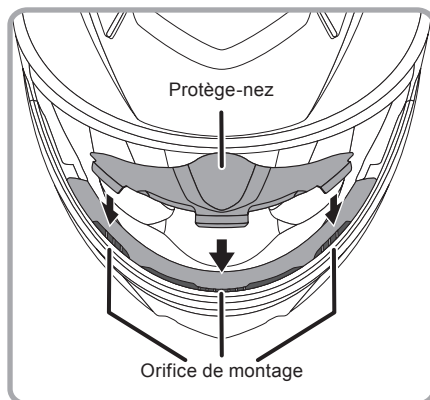
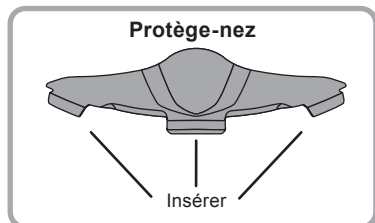
—Retrait—

Tenez fermement le protège-nez et tirez-le vers le haut pour le retirer.



—Fixation—

Insérez fermement les trois inserts dans l'orifice de montage du casque, dans la partie inférieure du protège-nez.



Demandes de renseignements et réparations

Demande de réparation

Contactez le revendeur agréé Kabuto pour une demande de réparation.

Après inspection, il se peut que votre demande de réparation soit refusée s'il est estimé que la réparation ne permet pas de garantir la sécurité du casque.

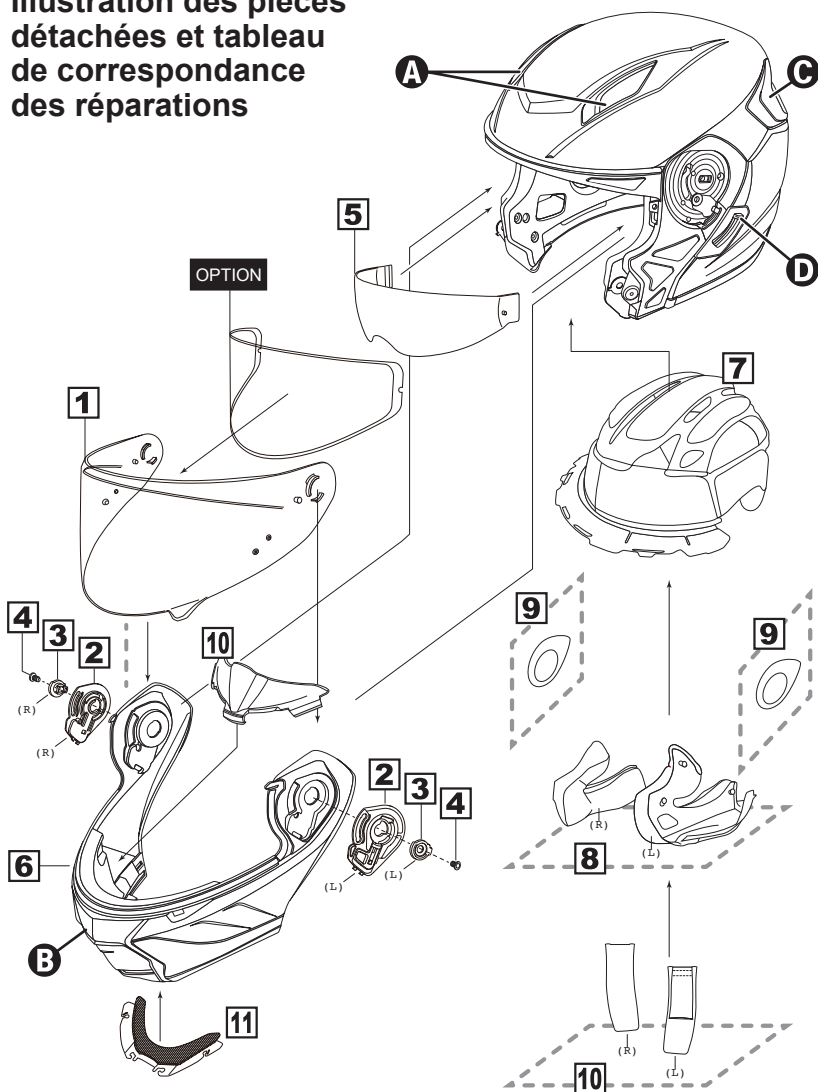
Pièces non réparables

Les pièces ci-dessous ne peuvent pas être réparées, et ce afin de garantir les performances du casque.

- Corps du casque (coque)
- Doublure amortissant les chocs (corps principal, zone du menton)
- Jugulaires avec boucles

*Contactez les revendeurs agréés Kabuto pour obtenir des informations détaillées sur les réparations et autres interventions.

Illustration des pièces détachées et tableau de correspondance des réparations



Liste des pièces de rechange

N°	Pièces	Quantité
1	Visière CM-2-P	Visière CM-2-P (standard : transparente) × 1
2	Jeu de cliquets de visière CM-2	Cliquets de visière CM-2 (L/R) × 1
3	Jeu de colliers CM-2	Colliers CM-2 (L/R) × 1
4	Jeu de vis de collier CM-2	Vis de collier CM-2 (6×14) × 2
5	Écran solaire intérieur CM-2	Écran solaire intérieur CM-2 (standard : fumé TA) × 1
6	Mentonnière YS17	Mentonnière YS17 × 1
7	Coussinet intérieur YS17	Coussinet intérieur × 1, voir page 25 (S, M, L, XL, OPTION)
8	Jeu de coussinets de joue YS17	Coussinets de joue (L/R) × 1, voir page 25 (S, M, L, XL, OPTION)
9	Jeu de bouchons d'oreille N°2	Bouchons d'oreille N°2 × 2
10	Jeu de couvre-jugulaires YS17	Couvre-jugulaires YS17 (L/R) × 1
11	Protège-nez n°11	Protège-nez n°11 × 1
12	Coupe-vent N°6	Coupe-vent N°6 × 1

OPTION Film antibuée Pinlock® Original Insert Lens CM-2-P

* Achetez les pièces chez un revendeur agréé Kabuto.

* Si la pièce est déclinée en un choix de couleurs, vérifiez la couleur au moment de l'achat.

* Afin d'améliorer les performances de nos produits, les matériaux, les caractéristiques techniques, les prix et autres éléments sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

* Les détails des pièces sont également indiqués sur le site web de Kabuto à l'adresse www.ogkkabuto.com

Réparation des pièces compatibles et disponibles dans le commerce

Ces pièces sont réparées aux frais de l'utilisateur, à l'exception des dommages attribuables à un défaut matériel et de fabrication des casques Kabuto

	Nom de la pièce et réparation	Couleur / Côté	Remarques
A	Ventilation de la tête	Chaque couleur / Côté droit Chaque couleur / Côté gauche	Achat possible
B	Ventilation du menton	Chaque couleur	Réparation uniquement
C	Ventilation arrière	Chaque couleur / Côté droit Chaque couleur / Côté gauche	Achat possible
D	Écran solaire intérieur • Levier d'ouverture/fermeture	Chaque couleur	Réparation uniquement

! ATTENTION !

Les pièces suivantes ne peuvent pas être réparées, car elles garantissent les performances du casque. • Corps du casque (coque). • Doublure amortissant les chocs (corps principal). • Jugulaires avec boucles. *Contactez-nous pour plus de détails.